SAMPLE FOR REVIEW ONLY. DO NOT SIGN OR FILE.

仅供审阅，请勿签署或递交。

作品著作权登记代理委托书

POWER OF ATTORNEY FOR WORK COPYRIGHT REGISTRATION

委托人（著作权人）：【申请人中文名称】

Principal (copyright owner): [Applicant legal name]

地址：【申请人中文地址】

Address: [Applicant registered address]

受托人：中都国际知识产权代理有限公司

Agent: Zhongdu International Intellectual Property Agency Co., Ltd.

委托事项：作品著作权登记申请

Entrusted matter: Application for work copyright registration

作品名称 / Work title(s): [Work title]

订单编号 / Order reference: PUBLIC REVIEW SAMPLE

本人 / 本单位委托上述受托人，向中国版权保护中心办理上述作品的著作权登记申请。授权受托人根据本人 / 本单位确认的信息准备和提交申请材料，提交已签署文件，办理缴费，接收并转交通知，经本人 / 本单位确认后提交补正材料，以及接收并转交登记证书或办理结果。

I/We appoint the Agent to apply to the Copyright Protection Center of China for copyright registration of the work(s) identified above. The Agent may prepare and submit application materials based on information confirmed by me/us; submit signed documents; arrange payment; receive and forward notices; submit corrections confirmed by me/us; and receive and forward the registration certificate or result.

受托人不得代替委托人签署应由委托人签署的承诺或权属声明。撤回申请、变更著作权人或实质变更作品、权利归属，须另经委托人书面确认。本委托不包括著作权转让、许可、诉讼、仲裁或商业使用作品的授权。

The Agent may not sign undertakings or ownership declarations requiring the Principal’s signature. Withdrawal, a change of copyright owner, or substantive changes to the work or ownership require separate written confirmation. This authorization excludes copyright assignment, licensing, litigation, arbitration and commercial exploitation.

本委托自签署之日起生效，至上述登记事项办结或委托人书面撤销时终止。中英文如有不一致，以中文为准。

This authorization takes effect on signing and ends when the matter is concluded or revoked in writing. The Chinese text prevails in the event of inconsistency.

委托人签字 / 盖章 / Principal’s signature or seal:

姓名 / Name: _____

职务 / Title: _____

日期 / Date: _____

法人作品创作声明

DECLARATION OF LEGAL ENTITY AUTHORSHIP

作品名称 / Work title: [Work title]

法人或其他组织名称：【申请人中文名称】
Entity / organization: [Applicant legal name]

地址：【申请人中文地址】
Address: [Applicant registered address]

本单位声明：上述作品由本单位主持，代表本单位意志创作，并由本单位承担责任。本单位为该作品的作者，并依法享有相应著作权。

We declare that the work identified above was created under our direction, represents our intention, and we assume responsibility for it. Our entity is the author of the work and holds the corresponding copyright in accordance with law.

本单位保证上述声明及所提交的材料真实、准确，并承担相应责任。

We confirm that this declaration and the materials submitted are true and accurate and accept responsibility for them.

声明单位签字 / 盖章 / Declaring entity’s signature or seal:

姓名 / Name: _____

职务 / Title: _____

日期 / Date: _____